

Court of Washington, County of _____
Tribunal de Washington, Condado de

vs. vs.	Plaintiff Acusador	No. <i>Núm.</i>
		Petition and Declaration for Order Vacating Conviction <i>Solicitud y declaración de orden de anulación de condena</i> (PT) (PT)
	Defendant Acusado	

Petition and Declaration for Order Vacating Conviction
Solicitud y declaración de orden de anulación de condena

I. Petition
Solicitud

1. Defendant asks the court for an order vacating defendant's conviction/s of misdemeanor or gross misdemeanor offenses. This petition is based on RCW 9.96.060 and RCW 9.96.080, the case record and files, and the declaration of defendant.

El acusado solicita al tribunal una orden que anule la/s condena/s del acusado por delitos menores o delitos menores graves. Esta solicitud se fundamenta en RCW 9.96.060 y RCW 9.96.080, en las actas y archivos del caso y en la declaración del acusado.

Dated: _____
Fechado el:

Defendant/Defendant's Attorney, WSBA #
Acusado/Abogado del acusado, núm. de WSBA

Print Name
Nombre en letra de molde

II. Declaration of Defendant
Declaración del acusado

2. I, (name) _____, state as follows:
Yo, (nombre) _____, declaro lo siguiente:

On (date) _____ I was convicted of the following offense/s:
El día (fecha) *Fui condenado del siguiente o los siguientes delitos:*

Count No: _____ Offense: _____
Acusación núm.: Delito:

Count No: _____ Offense: _____
Acusación núm.: Delito:

Count No: _____ Offense: _____
Acusación núm.: Delito:

Offense Committed as a Victim of Certain Crimes
Delitos cometidos como víctima de ciertos delitos

3. [] **Conviction as Victim.** I was convicted of a misdemeanor or gross misdemeanor, and the conviction was a result of being a victim of sex trafficking, prostitution, or commercial sexual abuse of a minor; sexual assault; or domestic violence as defined in RCW 9.94A.030. All of the following are true:

Condena como víctima. *Fui condenado por un delito menor o delito menor grave, y la condena fue resultado de su condición de víctima de trata sexual, prostitución o abuso sexual comercial de un menor; agresión sexual; o violencia doméstica conforme a la definición de RCW 9.94A.030. Todas las condiciones siguientes son verdaderas:*

- I am providing to the sentencing court, or the sentencing court's successor, my statement of the specific facts and circumstances below that prove by a preponderance of the evidence (more likely than not) that the offense was committed as a result of being a victim of one of the above offenses:
He presentado al tribunal que dictó la sentencia, o a su sucesor, mi declaración sobre los hechos y las circunstancias específicas siguientes, que demuestra, por preponderancia de las evidencias (que es más probable que sea verdad a que sea falso), que el delito se cometió debido a mi condición de víctima de uno de los delitos anteriores:

[] I have attached my statement that proves by a preponderance of the evidence (more likely than not) that the offense was committed as a result of being a victim of one of the above offenses.

Adjunto mi declaración que demuestra, por preponderancia de las evidencias (que es más probable que sea verdad a que sea falso), que el delito se cometió debido a mi condición de víctima de uno de los delitos anteriores:

- I have no criminal charges pending in any court of this state or another state.

No tengo cargos penales pendientes en ningún tribunal de este estado o de otro estado.

- I have no criminal charges pending in any federal court for any crime other than prostitution.

No tengo cargos penales pendientes en ningún tribunal federal, por delito alguno distinto a la prostitución.

- I was convicted of a misdemeanor, and I have not been convicted of a new crime in this state, another state, or tribal court in the 3 years prior to the date of this petition being filed. RCW 9.96.060(2)(h).

Fui condenado por un delito menor y no he sido condenado de un nuevo delito en este estado, en otro estado ni en un tribunal tribal en los 3 años previos a la fecha de la tramitación de esta solicitud. RCW 9.96.060(2)(h).

- I have provided proof that the crime victim penalty assessment (RCW 7.68.035) has been paid in full, except where the conviction being vacated is for the crime of prostitution, prostitution loitering, or stay out of the area of prostitution.

He proporcionado evidencia de que la determinación de sanción de la víctima de delito (RCW 7.68.035) se ha pagado en su totalidad, excepto cuando la condena que será anulada es por el delito de prostitución, merodear para fines de prostitución o permanecer fuera del área de prostitución.

- Restitution owed to any victim, excluding restitution owed to any insurance provider under Title 48 RCW, has been paid in full.

Se ha pagado en su totalidad la restitución adeudada a todas las víctimas, excepto por la restitución adeudada a proveedores de seguros conforme al título 48 del RCW.

- The offense was not a misdemeanor or gross misdemeanor violation, including attempt, of chapter 9.68 RCW (obscenity and pornography), or chapter 9A.44 RCW (sex offense), except for failure to register as a sex offender under RCW 9A.44.132.

El delito no era un delito menor o delito menor grave, incluso en grado de tentativa, que infringiera el capítulo 9.68 del RCW (obscenidad y pornografía) o el capítulo 9A.44 del RCW (delito sexual), excepto la omisión de registrarse como delincuente sexual conforme a RCW 9A.44.132.

- The offense was not a conviction as described in RCW 46.61.5055.
El delito no era una condena conforme a lo descrito en RCW 46.61.5055.
- The offense was not patronizing a prostitute as described in RCW 9A.88.110.
El delito no fue contratar servicios de prostitución, como se describe en RCW 9A.88.110.

Other Misdemeanor and Gross Misdemeanor Offenses

Otros delitos menores y delitos menores graves

4. **Excluded Offenses:** I know I cannot ask the court to vacate a conviction for the following offenses. RCW 9.96.060(2)(c)-(e):

Delitos excluidos: Sé que no puedo solicitar al tribunal que anule una condena por los siguientes delitos. RCW 9.96.060(2)(c)-(e):

- A violation of chapter 9A.44 RCW (sex offenses), except for failure to register as a sex offender under RCW 9A.44.132.
Una infracción del capítulo 9A.44 del RCW (delitos sexuales), excepto la omisión de registrarse como delincuente sexual conforme a RCW 9A.44.132.
- A violation of chapter 9.68 RCW (obscenity and pornography).
Una infracción del capítulo 9.68 del RCW (obscenidad y pornografía).

- A violation of chapter 9.68A RCW (sexual exploitation of children).
Una infracción del capítulo 9.68A del RCW (explotación sexual de menores).
- A violent offense as defined in RCW 9.94A.030, or an attempt to commit a violent offense.
Un delito violento, conforme a la definición de RCW 9.94A.030, o una tentativa de cometer un delito violento.
- Driving while under the influence ("DUI") (RCW 46.61.502).
Conducir bajo la influencia del alcohol o las drogas ("DUI") (RCW 46.61.502).
- Actual physical control while under the influence (RCW 46.61.504).
Control físico real bajo la influencia del alcohol o las drogas (RCW 46.61.504).
- Operating a railroad, etc., while intoxicated (RCW 9.91.020).
Operación de un ferrocarril, etc. en estado de ebriedad (RCW 9.91.020).

5. [] **Prior Offense:** I was convicted of an offense that is considered a "prior offense" under RCW 46.61.5055 (see below). All of the following are true:

Delito previo: *Fui condenado por un delito que se considera un "delito previo" en los términos de RCW 46.61.5055 (ver abajo). Todas las condiciones siguientes son verdaderas:*

- The prior offense is not a DUI (RCW 46.61.502) or Physical Control (RCW 46.61.504). RCW 9.96.060(2)(d).
El delito previo no es DUI (RCW 46.61.502) ni control físico (RCW 46.61.504). RCW 9.96.060(2)(d).
- I completed all of the terms of the sentence. All financial obligations for this case are satisfied. RCW 9.96.060(2)(a).
Cumplí todos los términos de la sentencia. Se han satisfecho todas las obligaciones financieras de este caso. RCW 9.96.060(2)(a).
- I have not been convicted of any new crime in this state, another state, or federal or tribal court in the 3 years prior to this vacation application. RCW 9.96.060(2)(h).
No he sido condenado de ningún delito nuevo en este estado, en otro estado ni en un tribunal federal o tribal en los 3 años previos a esta solicitud de anulación. RCW 9.96.060(2)(h).
- At least 3 years have passed since my release from supervision or probation, from total and partial confinement, or from my sentencing date, whichever is later. RCW 9.96.060(2)(g).
Han pasado por lo menos 3 años desde que fui liberado de mi supervisión o libertad vigilada, de una reclusión total o parcial, o desde la fecha de mi sentencia, lo que sea después. RCW 9.96.060(2)(g).
- I have not had a subsequent alcohol or drug violation within 10 years of the date of arrest for the prior offense. RCW 9.96.060(2)(d).
No he cometido una infracción subsecuente que implique alcohol o drogas durante los 10 años posteriores a la fecha de mi arresto por el delito previo. RCW 9.96.060(2)(d).
- More than 10 years have passed since the date of the arrest for the prior offense. RCW 9.96.060(2)(d).
Han pasado más de 10 años desde la fecha del arresto por el delito previo. RCW 9.96.060(2)(d).
- There are no criminal charges pending against me in any court of this state or another state, or in any federal or tribal court as of the date I filed this petition. RCW 9.96.060(2)(b).

No hay cargos penales pendientes en mi contra en ningún tribunal de este estado o de otro estado, ni en un tribunal federal o tribal, en la fecha en que presento la solicitud. RCW 9.96.060(2)(b).

- I am not currently restrained by a domestic violence protection order, a no-contact order, an anti-harassment protection order, or a civil restraining order which restrains one party from contacting the other party. I was not previously restrained by such an order and found to have committed 1 or more violations of the order in the last 5 years. RCW 9.96.060(2)(i).

No me encuentro sujeto a una orden de protección por violencia doméstica, a una orden de prohibición de contacto, a una orden de protección contra acoso ni a una orden de restricción civil que prohíba a una de las partes ponerse en contacto con la otra parte. No estaba sujeto previamente a una de esas órdenes, ni se determinó que cometí 1 o más infracciones de la orden en los últimos 5 años. RCW 9.96.060(2)(i).

A "prior offense" means (RCW 46.61.5055(14)):

Un "delito previo" significa (RCW 46.61.5055(14)):

Original Convictions, including equivalent local ordinances, for:

Condenas originales, incluidas las ordenanzas locales equivalentes, por:

- Driving Under the Influence (DUI) (RCW 46.61.502) or an equivalent out-of-state conviction.
Conducir bajo la influencia del alcohol o las drogas (DUI) (RCW 46.61.502) o una condena equivalente fuera del estado.
- Physical Control of a Vehicle under the Influence (Physical Control) (RCW 46.61.504) or an equivalent out-of-state conviction.
Control físico de un vehículo bajo la influencia del alcohol o las drogas (control físico) (RCW 46.61.504) o una condena equivalente fuera del estado.
- Commercial Vehicle DUI/Physical Control (RCW 46.25.110).
DUI/Control físico de un vehículo comercial (RCW 46.25.110).
- Watercraft DUI (RCW 79A.60.040(2)).
DUI en una embarcación (RCW 79A.60.040(2)).
- Aircraft DUI (RCW 47.68.220).
DUI en una aeronave (RCW 47.68.220).
- Nonhighway vehicle DUI (RCW 46.09.470(2)).
DUI en un vehículo para uso fuera de la carretera (RCW 46.09.470(2)).
- Snowmobile DUI (RCW 46.10.490(2)).
DUI en motonieve (RCW 46.10.490(2)).

Amended Convictions:

Condenas modificadas:

- **Originally charged with** DUI (RCW 46.61.502) or Physical Control (RCW 46.61.504) or an equivalent local ordinance, or Vehicular Homicide (RCW 46.61.520) or Vehicular Assault (RCW 46.61.522); **but convicted of** Negligent Driving 1st (RCW 46.61.5249), Reckless Driving (RCW 46.61.500), or Reckless Endangerment (RCW 9A.36.050) or an equivalent local ordinance. This section also applies for equivalent out-of-state convictions.

Acusación original de DUI (RCW 46.61.502) o control físico (RCW 46.61.504) o por una ordenanza local equivalente o por homicidio vehicular (RCW 46.61.520) o agresión vehicular (RCW 46.61.522); pero con condena por conducción

imprudente en 1.^{er} grado (RCW 46.61.5249); conducción imprudente (RCW 46.61.500) o imprudencia temeraria (RCW 9A.36.050) o una ordenanza local equivalente. Esta sección también se aplica a condenas equivalentes fuera del estado.

- **Originally charged with** Watercraft DUI (RCW 79A.60.040(2)) or an equivalent local ordinance, **but convicted of** Operating a Watercraft in a reckless manner (RCW 79A.60.040(1)) or an equivalent local ordinance.
Acusación original de DUI en una embarcación (RCW 79A.60.040(2)) o una ordenanza local equivalente, pero con condena por operar una embarcación de manera imprudente (RCW 79A.60.040(1)) o una ordenanza local equivalente.
- **Originally charged with** Aircraft DUI (RCW 47.68.220) or an equivalent local ordinance, **but convicted of** Operating an Aircraft in a careless or reckless manner (RCW 47.68.220) or an equivalent local ordinance.
Acusación original de DUI en una aeronave (RCW 47.68.220) o una ordenanza local equivalente, pero con condena por operar una aeronave de manera imprudente (RCW 47.68.220) o una ordenanza local equivalente.

Deferred Prosecution Granted for:

Procesamiento diferido concedido por:

- Driving Under the Influence (DUI) (RCW 46.61.502), including local and out-of-state equivalents.
Conducir bajo la influencia del alcohol o las drogas (DUI) (RCW 46.61.502), incluidos los equivalentes locales y fuera del estado.
- Physical Control of a Vehicle under the Influence (Physical Control) (RCW 46.61.504), including local and out-of-state equivalents.
Control físico de un vehículo bajo la influencia de las drogas o el alcohol (control físico) (RCW 46.61.504), incluidos los equivalentes locales y fuera del estado.
- Negligent Driving 1st (RCW 46.61.5249) or equivalent local ordinance if the charge under which the deferred prosecution was granted was originally filed as a violation of DUI (RCW 46.61.502) or Physical Control (RCW 46.61.504), or an equivalent local ordinance, or Vehicular Homicide (RCW 46.61.520) or Vehicular Assault (RCW 46.61.522).
Conducción negligente en 1.^{er} grado (RCW 46.61.5249) o una ordenanza local equivalente, si el cargo por el que se concedió el procesamiento diferido originalmente se trató como una infracción de DUI (RCW 46.61.502) o control físico (RCW 46.61.504), o una ordenanza local equivalente, u homicidio vehicular (RCW 46.61.520) o agresión vehicular (RCW 46.61.522).
- An equivalent out-of-state deferred prosecution for DUI or Physical Control, including a substance use disorder treatment program. (RCW 46.61.5055(14)(a)(xvi)).
Un procesamiento diferido equivalente fuera del estado por DUI o control físico, incluido un programa de tratamiento para trastorno de consumo de sustancias. (RCW 46.61.5055(14)(a)(xvi)).

Deferred Sentences for:

Sentencias diferidas por:

Originally charged with DUI (RCW 46.61.502) or Physical Control (RCW 46.61.504) or an equivalent local ordinance, or Vehicular Homicide (RCW 46.61.520) or Vehicular Assault (RCW 46.61.522); but deferred sentence was imposed for Negligent Driving 1st (RCW 46.61.5249), Reckless Driving (RCW 46.61.500), Reckless Endangerment (RCW 9A.36.050), or an equivalent local ordinance.

Acusación original de DUI (RCW 46.61.502) o control físico (RCW 46.61.504) o por una ordenanza local equivalente o por homicidio vehicular (RCW 46.61.520) o agresión vehicular (RCW 46.61.522); pero se impuso una sentencia diferida por conducción imprudente en 1.º grado (RCW 46.61.5249); conducción imprudente (RCW 46.61.500) o imprudencia temeraria (RCW 9A.36.050) o por una ordenanza local equivalente.

6. **Domestic Violence:** I was convicted of an offense involving domestic violence. I have complied with the following conditions (RCW 9.96.060(2)(f)) and all the following statements are true:
- Violencia doméstica:** *Fui condenado por un delito que implicó violencia doméstica. He cumplido con las siguientes condiciones (RCW 9.96.060(2)(f)) y todas las afirmaciones siguientes son verdaderas:*
- I provided the prosecuting attorney's office that prosecuted the offense with written notice of this petition. RCW 9.96.060(2)(f)(i).
Entregué a la oficina del fiscal que procesó el delito un aviso por escrito sobre esta solicitud. RCW 9.96.060(2)(f)(i).
 - I filed the original notice with this court. RCW 9.96.060(2)(f)(i).
Tramité el aviso original ante este tribunal. RCW 9.96.060(2)(f)(i).
 - I have not been convicted of 2 or more domestic violence offenses stemming from different incidents. RCW 9.96.060(2)(f)(ii).
No he sido condenado por 2 o más delitos de violencia doméstica derivados de incidentes diferentes. RCW 9.96.060(2)(f)(ii).
 - I have never signed an affidavit under penalty of perjury where I lied, stating that I have not previously had a conviction for a domestic violence offense, but then a criminal history check revealed that I have had such a conviction. RCW 9.96.060(2)(f)(iii).
Nunca he firmado una declaración jurada, bajo pena de perjurio, en la que haya mentido, declarado que no he recibido una condena por un delito de violencia doméstica, cuando una investigación posterior de mis antecedentes penales reveló que sí había recibido dicha condena. RCW 9.96.060(2)(f)(iii).
 - I completed all of the terms of the sentence. All financial obligations for this case are satisfied. RCW 9.96.060(2)(a).
Cumplí todos los términos de la sentencia. Se han satisfecho todas las obligaciones financieras de este caso. RCW 9.96.060(2)(a).
 - It has been at least 5 years since I completed the terms of the original conditions of the sentence, including successful completion of any treatment ordered, but excluding the payment of financial obligations. RCW 9.96.060(2)(f)(iv).
Han pasado por lo menos 5 años desde que cumplí los términos de las condiciones originales de la sentencia, incluido el cumplimiento exitoso de todos los tratamientos ordenados, pero excluyendo el pago de obligaciones financieras. RCW 9.96.060(2)(f)(iv).
 - I have not been convicted of any new crime in this state, another state, or federal or tribal court in the 3 years prior to this vacation application. RCW 9.96.060(2)(h).
No he sido condenado de ningún delito nuevo en este estado, en otro estado ni en un tribunal federal o tribal en los 3 años previos a esta solicitud de anulación. RCW 9.96.060(2)(h).

- I have no criminal charges pending against me in any court of this state or another state, or in any federal or tribal court as of the date I file this petition. RCW 9.96.060(2)(b).
No hay cargos penales pendientes en mi contra en ningún tribunal de este estado o de otro estado, ni en un tribunal federal o tribal, en la fecha en que presento la solicitud. RCW 9.96.060(2)(b).
- I am not currently restrained by a domestic violence protection order, a no-contact order, an anti-harassment protection order, or a civil restraining order which restrains one party from contacting the other party. I was not previously restrained by such an order and found to have committed 1 or more violations of the order in the last 5 years. RCW 9.96.060(2)(i).
No me encuentro sujeto a una orden de protección por violencia doméstica, a una orden de prohibición de contacto, a una orden de protección contra acoso ni a una orden de restricción civil que prohíba a una de las partes ponerse en contacto con la otra parte. No estaba sujeto previamente a una de esas órdenes, ni se determinó que cometí 1 o más infracciones de la orden en los últimos 5 años. RCW 9.96.060(2)(i).

7. [] **Offenses not otherwise specified above**, and all the following statements are true:

Delitos no especificados arriba, y todas las afirmaciones siguientes son verdaderas:

- I completed all of the terms of the sentence. All financial obligations for this case are satisfied. RCW 9.96.060(2)(a).
Cumplí todos los términos de la sentencia. Se han satisfecho todas las obligaciones financieras de este caso. RCW 9.96.060(2)(a).
- At least 3 years have passed since my release from supervision or probation, from total and partial confinement, or from my sentencing date, whichever is later. RCW 9.96.060(2)(g).
Han pasado por lo menos 3 años desde que fui liberado de mi supervisión o libertad vigilada, de una reclusión total o parcial, o desde la fecha de mi sentencia, lo que sea después. RCW 9.96.060(2)(g).
- I have not been convicted of any new crime in this state, another state, or federal or tribal court in the 3 years prior to this vacation application.
RCW 9.96.060(2)(h).
No he sido condenado de ningún delito nuevo en este estado, en otro estado ni en un tribunal federal o tribal en los 3 años previos a esta solicitud de anulación. RCW 9.96.060(2)(h).
- There are no criminal charges pending against me in any court of this state or another state, or in any federal or tribal court as of the date I file this petition.
RCW 9.96.060(2)(b).
No hay cargos penales pendientes en mi contra en ningún tribunal de este estado o de otro estado, ni en un tribunal federal o tribal, en la fecha en que presento la solicitud. RCW 9.96.060(2)(b).
- I am not currently restrained by a domestic violence protection order, a no-contact order, an anti-harassment protection order, or a civil restraining order which restrains one party from contacting the other party. I was not previously restrained by such an order and found to have committed 1 or more violations of the order in the last 5 years. RCW 9.96.060(2)(i).
No me encuentro sujeto a una orden de protección por violencia doméstica, a una orden de prohibición de contacto, a una orden de protección contra acoso ni a una orden de restricción civil que prohíba a una de las partes ponerse en

contacto con la otra parte. No estaba sujeto previamente a una de esas órdenes, ni se determinó que cometí 1 o más infracciones de la orden en los últimos 5 años. RCW 9.96.060(2)(i).

I declare under penalty of perjury, under the laws of the state of Washington, that the foregoing and any attachments are, to the best of my knowledge, true and correct.

Declaro bajo pena de perjurio, bajo las leyes del estado de Washington, que lo anteriormente establecido y los documentos adjuntos son verdaderos y correctos, en la medida de mi conocimiento.

Signed at (city or county) _____, Washington on (date) _____.
Firmado en (ciudad o condado) _____, *Washington el día (fecha)*

Defendant's Signature
Firma del acusado

Print Name
Nombre en letra de molde

Mailing Address, unless confidential:
Dirección postal, a menos que sea confidencial:

Street Address or PO Box <i>Dirección o apartado postal</i>	City <i>Ciudad</i>	State <i>Estado</i>	Zip <i>Código postal</i>
--	-----------------------	------------------------	-----------------------------